

Ghearmáin, an-Postdam: Landscaping work
OJ S 66/2020 02/04/2020
Fógra um dhámhachtaí conartha
Oibreacha

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Alt I: Údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Seoladh poist: Telegrafenberg Haus G 255

Baile: Potsdam

Cód NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Cód poist: 14473

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Vergabestelle

Ríomhphost: vergabestelle@gfz-potsdam.de

Seoladh/seoltaí idirlín:

Príomhsheoladh: <http://WWW.GFZ-POTSDAM.DE>

I.4. An cineál údarais chonarthachta

Comhlacht faoi rialú an dlí phoiblí

I.5. Príomhghníomhaíocht

Gníomhaíocht eile: Forschung

Alt II: Cuspóir

II.1. Raon feidhme an tsoláthair

II.1.1. Teideal

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE 602 – B1206G Neubau Laborgebäude A71 – GeoBioLab

II.1.2. Príomhchód CPV

45112700 Landscaping work

II.1.3. An cineál conartha

Oibreacha

II.1.4. Cur síos achomair

Bauvorhaben:

Das Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum plant den Neubau eines GeoBioLab auf dem Gelände des Telegraphenbergs in Potsdam. Die Außenanlagen erhalten neue Straßen-/Wegeflächen aus versickerungsfähigem Betonpflaster. Es sind 18 Fahrradstellplätze geplant, die wie die 4+20 PKW-Stellplätze aus Betonpflaster mit Rasenfuge

bestehen. Das Regenwasser wird über eine Rigole mit Zisterne zur Versickerung gebracht. Es sind weiterhin um das Gebäude Betonwinkelstützen zur Geländeabfangung, Rasenflächen und Gehölzflächen geplant. Die Traufkante erhält einen Kiesstreifen.

II.1.6. Faisnéis faoi bhearta

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

II.1.7. Luach iomlán an tsoláthair

Luach gan CBL san áireamh: 487 129,36 EUR

II.2. Cur síos

II.2.3. Láthair feidhmíochta

Cód NUTS: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Potsdam

II.2.4. Cur síos ar an soláthar

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE 602 Auszug der zu bearbeitenden Flächen:

- Bearbeitungsfläche: 4.910 m²;
- Bodenaushub: 300 m³;
- Bodenabfuhr: 200 m³;
- Vorh. Boden verteilen: 864 m³;
- Rigolenkörper: 137 Stück;
- Wegeflächen: 80 m²;
- Straßen/Stellplatzflächen: 1.560 m²;
- Einfassungen: 883 m;
- Winkelstützwände: 92,5 m;
- Einfriedung: 156 m.

II.2.5. Critéir dámhachtana

Praghas

II.2.11. Faisnéis faoi roghanna

Roghanna: níl

II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

II.2.14. Faisnéis bhreise

Alt IV: Nós imeachta

IV.1. Cur síos

IV.1.1. An cineál nós imeachta

Nós imeachta oscailte

IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

IV.2. Faisnéis riaracháin

IV.2.1.

Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo

Uimhir an fhógra in IO S: [2020/S 024-052573](#)

IV.2.8. Faisnéis maidir le foirceannadh an chórais cheannaigh dhinimiciúil

IV.2.9. Faisnéis maidir le foirceannadh an ghlaio ar iomaíocht i bhfoirm fógra faisnéise roimh ré

Alt V: Dámhachtain an chonartha

Uimhir an chonartha: 45016968-361

Teideal:

Garten- und Landschaftsbauarbeiten VE602

Tá conradh/beart dáfa: tá

V.2. Dámhachtain an chonartha

V.2.1. Dáta shocrú an chonartha

30/03/2020

V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí

Líon na dtairiscintí atá faighte: 5

Líon na dtairiscintí atá faighte ó Fhiontair Bheaga agus Mheánmhéide: 4

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó bhallstáit eile san AE: 0

Líon na dtairiscintí a fuarthas ó thairgeoirí ó stáit nach ballstáit san AE iad: 0

Líon na dtairiscintí arna bhfáil trí mhodhanna leictreonacha: 5

Dámhadh an conradh do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora

Ainm oifigiúil: Landschafts- und Gartenbau Stackelitz GmbH

Seoladh poist: Schleesen 1a

Baile: Coswig

Cód NUTS: DEE0D Stendal

Cód poist: 06868

Tír: An Ghearmáin

FBM atá sa chonraitheoir: tá

V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt

Luach iomlán an chonartha/an bhirt: 487 129,36 EUR

V.2.5. Faisnéis faoi fhoichonraitheoireacht

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.3. Faisnéis bhreise

VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Seoladh poist: Villemombler Straße 76

Baile: Bonn

Cód poist: 53123

Tír: An Ghearmáin
Ríomhphost: vk@bundeskartellamt.bund.de
Guthán: +49 228-94990
Facs: +49 228-9499163
Seoladh idirlín: www.bundeskartellamt.de

VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:
Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

- 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein,
- 2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht,
- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - (a) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 - (b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - (c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - (d) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ –
Vergabestelle
Seoladh poist: Telegrafenberg Haus G255
Baile: Potsdam
Cód poist: 14473
Tír: An Ghearmáin
Ríomhphost: vergabestelle@gfz-potsdam.de

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

31/03/2020